

DOĞAYI VE GELECEĞİ ÖNEMSIYORUZ

Göz kamaştırıcı Tarihi Yarımada manzaralarıyla, muhteşem doğası ve kusursuz hizmet anlayışını tüm paydaşlarımız ile birlikte siz değerli misafirlerimize en yüksek kalitede tatil deneyimi sunmayı amaçlıyoruz.

With breathtaking views of the Historic Peninsula, magnificent features, and impeccable service, we aim to provide our valued students with the highest quality holiday experience through all our efforts.

YASAL GEREKLİLİKLER (LEGAL REQUIREMENTS)

Tüm ürün ve hizmet süreçlerimizde yasal mevzuata ve hukukun üstünlüğüne saygı duyarak, Ulusal ve Uluslararası Kanunlara ve ilgili diğer kanunlara, kurumumuzun uymakla yükümlü olduğu diğer şartlara uygun hareket ediyoruz.

In all our product and service processes, we respect legal regulations and the rule of law, acting in compliance with national and international laws and other relevant laws, as well as other requirements that our institution is obligated to meet.

PAYDAŞLARIMIZIN GÜVENLİĞİ VE İNSANA YATIRIM

(THE SAFETY OF OUR STAKEHOLDERS AND INVESTMENT IN PEOPLE)

Çalışanlarımız, tedarikçilerimiz ve dahi tüm paydaşlarımızın sağlığı ve güvenliği önceliğimizdir. Sağlık ve güvenlik bilincini arttırmaya yönelik tüm çalışanlarımıza sürekli eğitimler verilmekte, riskler sürekli gözden geçirilmekte ve gelişen şartlar doğrultusunda riskleri azaltmaya yönelik teknolojik gelişmeleri takip ediyor ve titizlikle uyguluyoruz.

The health and safety of our employees, suppliers, and all stakeholders is our top priority. We provide continuous training to all our employees to increase health and safety awareness, constantly review risks, and meticulously implement technological advancements to mitigate risks in line with evolving circumstances.

İNSAN HAKLARINA SAYGI (RESPECT FOR HUMAN RIGHTS)

Tüm paydaşlar fikir, inanç özgürlüğüne sahip olup kimseye dil, din, ırk, cinsiyet, sosyal sınıf, yaş ve birlik üyeliği gibi konularda ayrımcılık yapmıyoruz. İnsan haklarının korunması temel kuralımızdır.

All stakeholders have freedom of thought and belief, and we do not discriminate against anyone on the basis of language, religion, race, gender, social class, age, or membership in the organization. Protecting human rights is our fundamental principle.

MİSAFİR MEMNUNİYETİ (GUEST SATISFACTION)

Misafirlerimiz var olma sebebimizdir. Her türlü kaynaktan gelen tüm misafir öneri ve şikâyetlerini takip etmek, şikâyetleri etik davranış kurallarına uygun şekilde çözümlmek ve misafirlerimizi bu konuda şeffaf şekilde bilgilendirerek şikâyetleri kendimiz için fırsata dönüştürmeyi sağlıyoruz.

Our guests are our reason for existence. We monitor all guest suggestions and complaints from all sources, resolve complaints in accordance with ethical guidelines, and turn them into opportunities for ourselves by keeping our guests informed transparently.

ÇEVREYE SAYGI VE DOĞAL YAŞAMI KORUMA

(RESPECT FOR THE ENVIRONMENT AND PROTECTION OF NATURAL LIFE)

Tüm faaliyetlerimizde doğal çevreyi korumaya olan bağlılığı ilke edinerek ve kaynaklarımızı en verimli şekilde kullanarak çevre kirliliğinin önlenmesini sağlamayı, sıfır atık kapsamında atık miktarımızı azaltarak ve oluşunların da geri dönüşümünü sağlayarak doğaya zararsız hale getirmeyi, iklim değişikliğini azaltmayı ve biyoçeşitliliğin ve ekosistemin korunması konusunda hassasiyet gösteriyoruz.

In all our activities, we are committed to protecting the natural environment and using our resources in the most efficient way to prevent environmental pollution. We aim to reduce waste and ensure that any waste generated is recycled, rendering it harmless to nature. We also strive to mitigate climate change and demonstrate sensitivity to the protection of biodiversity and ecosystems

ENERJİ TASARRUFU (ENERGY SAVING)

Otellerimizde enerji kaynaklarımızı en verimli şekilde kullanarak ve alternatif yenilenebilir kaynakları kullanımını arttırarak, enerji performansımızı sürekli iyileştirmeyi hedefliyoruz.

At our hotels, we aim to continuously improve our energy performance by using our energy resources in the most efficient way and increasing the use of alternative renewable energy sources.

GIDA GÜVENLİĞİ – HİJYEN (FOOD SAFETY – HYGIENE)

Kalite ve gıda güvenliği ilkelerine uygun ürünler üretmek ve sunmak için gıda zinciri boyunca gıda güvenliği yönetim sistemini uyguluyor, hijyen şartlarını ön planda tutarak sürekli iyileştiriyoruz.

To produce and offer products that comply with quality and food safety principles, we implement a food safety management system throughout the food chain, prioritizing hygiene standards and continuously improving them.

ÇOCUK DOSTU TURİZM (CHILD-FRIENDLY TOURISM)

Çocuklarımız geleceğimizin yapıtaşları bilincindeyiz. Onların özgür ve güven içinde oldukları, hiçbir sömürüye maruz kalmadan büyümelerini önemsiyoruz. Onlar için özenle hazırladığımız alanda zeka ve

becerilerini geliştirmeye yönelik aktiviteler sunarken birlikte yer aldıkları gruplarda arkadaşlık ilişkilerini de güçlendiriyoruz.

We are aware that our children are the building blocks of our future. We care about them growing up free and safe, without being subjected to any exploitation. In the environment we have carefully prepared for them, we offer activities that aim to develop their intelligence and skills, while also strengthening their friendships in the groups they participate in.

YEREL EKONOMİYE DESTEK VE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK

(SUPPORT FOR THE LOCAL ECONOMY AND SUSTAINABILITY)

Yerel ekonomiye olan katkımızın farkındayız, bu sebeple tedarikçilerimizin ve hammaddelerimizin %95'i yereldir. Sürdürülebilir turizm için, daha az enerji, su, atık üreten, çevre dostu satın alma yapıyoruz.

We are aware of our contribution to the local economy, which is why 95% of our suppliers and raw materials are local. For sustainable tourism, we make environmentally friendly purchases that produce less energy, water, and waste.

SAVUNMASIZ GRUPLAR (VULNERABLE GROUPS)

Turna Hotel'de engelli bireyler, çocuklar ve 70 yaş üstü bireyler otelde çalışan ve konaklayan diğeri bireylerin anlayışına ve yardımına daha fazla ihtiyaç duyan gruplar olarak tanımlanmıştır. Fiziksel ve psikolojik her türlü yaklaşım ve istismarı engellemek adına çalışırız.

At Turna Hotel, individuals with disabilities, children, and those over 70 years of age are identified as groups requiring greater understanding and assistance from other hotel staff and guests. We strive to prevent all forms of physical and psychological abuse and mistreatment.

SATIN ALMA POLİTİKASI (PURCHASING POLICY)

Hammadde temininden atık yönetimine kadar olan tedarik sürecimizde, çevreye minimum zarar verirken topluma en yüksek faydayı sağlamak amacıyla çevresel, sosyal ve ekonomik etkimizi takip ederiz.

Bu hususta; yerel olarak üretilmiş ürünleri, hizmet alımında çok uluslu şirketler yerine yerel şirketleri tercih ederiz. Satın alınacak ürün seçimlerinde; geri dönüştürülebilir, geri dönüştürülmüş malzemeden üretilmiş, çevre sertifikalı, sürdürülebilirlik ilkelerine uygunluk gösteren ürünlere öncelik veririz.

Tesislerimizde, tehdit altındaki ve satılması yasak olan türler kullanmayız.

Throughout our supply chain, from raw material procurement to waste management, we monitor our environmental, social, and economic impact to minimize environmental harm while maximizing community benefit. In this regard, we prioritize locally produced products and services, opting for local companies over multinational corporations. When selecting products, we give priority to those that are

recyclable, made from recycled materials, environmentally certified, and compliant with sustainability principles. We do not use endangered or prohibited species in our facilities.

YABAN HAYATI VE AVCILIK POLİTİKASI (WILDLIFE AND HUNTING POLICY)

Faaliyet gösterdiğimiz doğal çevreye saygılı, sürdürülebilir turizm ilkeleriyle uyumlu bir hizmet anlayışını benimsiyoruz. Bulduğumuz bölgedeki yaban hayatını korumayı; tüm canlıların yaşam hakkına saygı göstermeyi temel ilkimiz kabul ediyor yaban hayatının korunması gerektiği ve avcılık ve hayvanlara eziyetin yasak olduğu, personel ve misafir bu konuda bilgilendirildiği yerel topluluklarla iş birliği ve projeler gerçekleşmesi hedeflenmektedir. 4915 sayılı Kara Avcılığı Kanunu, 5199 sayılı Hayvanları Koruma Kanunu 27/4/1996 tarihli ve 96/8125 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe giren Nesli Tehlikede Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşmeye uyulmaktadır.

We adopt a service approach that respects the natural environment in which we operate and is in line with sustainable tourism principles. We consider protecting the wildlife in our region and respecting the right to life of all living beings as our fundamental principles. We aim to inform our staff and guests about the need to protect wildlife and the prohibition of hunting and animal cruelty, and to collaborate with local communities on projects.

BİYOÇEŞİTLİLİĞİNİN KORUNMASI POLİTİKASI (BIODIVERSITY CONSERVATION POLICY)

Otelimizin faaliyet gösterdiği doğal çevrede biyoçeşitliliğin korunması, doğal türlerin sürdürülebilirliğinin sağlanması ve çevresel farkındalığın artırılması amacıyla oluşturulmuştur. Temel İlkelerimiz; Doğal Yaşamın Korunması, Tesis sınırları içindeki flora ve fauna unsurlarını tanımak, izlemek ve zarar vermemek. Ekosistem Dengesine Saygı Bitki ve hayvan dengesi gözetilerek, doğadaki canlıların ekolojik işlevlerine zarar verecek hiçbir uygulamaya izin verilmez, Atık Yönetimi ve Su Koruma Atıklar ayrıştırılarak geri dönüşüm süreçlerine dâhil edilir. Suları kirletici maddelerin doğaya bırakılmasına kesinlikle müsaade edilmez. Misafirler ve çalışanlar için biyoçeşitlilik konusunda düzenli bilgilendirme ve farkındalık eğitimleri sağlanır. Yerel kamu kurumlarıyla iş birliği içinde, biyoçeşitliliği destekleyici çalışmalara aktif katkı verilir. Tesisimiz Birleşmiş Milletler Biyolojik Çeşitlilik Sözleşmesi ve 21/11/1996 tarih ve 96/8857 sayılı Bakanlar Kurulu Kararına uymaktadır.

Our hotel's principles are: Conservation of Natural Life: Recognizing, monitoring, and avoiding harm to the flora and fauna within the facility boundaries; Respect for Ecosystem Balance: No practices that harm the ecological functions of living things in nature are permitted, taking into account the balance between plants and animals; Waste Management and Water Conservation: Waste is separated and included in recycling processes. The release of pollutants into nature is strictly prohibited. Regular information and awareness training on biodiversity is provided for guests and employees. We actively contribute to biodiversity-supporting initiatives in cooperation with local public institutions.

KÜLTÜREL VE DOĞAL ALANLARDA DAVRANIŞ KURALLARI

KÜLTÜREL ALANLAR (CULTURAL AREAS)

- Tarihi eserleri ve doğal alanları dokunarak zarar vermekten kaçının.

(Avoid damaging historical artifacts and natural areas by touching them.)

- Çöp ve atıkları yalnızca belirlenen alanlara atın.

(Please dispose of trash and waste only in designated areas.)

- Ses seviyenizi düşük tutun; özellikle rehberli turlar sırasında diğer ziyaretçilerin deneyimlerine saygı gösterin.

(Keep your voices low; respect the experience of other visitors, especially during guided tours)

- Kültürel veya dini önem taşıyan alanlarda, uygun davranış sergileyin ve ibadet edenlere saygı gösterin.

(In areas of cultural or religious significance, exhibit appropriate behavior and show respect to those worshipping.)

- Kalabalık gruplar halinde ziyaret yaparken rehberin yönlendirmelerine dikkat edin.

(When visiting in large groups, pay attention to the guide's directions.)

DOĞAL ALANLAR (NATURAL AREAS)

- Çöplerinizi yanınızda taşıyın veya belirlenen çöp kutularına atın. Doğal alanlarda biyolojik olmayan atıkları bırakmayın.

(Carry your trash with you or dispose of it in designated bins. Do not leave non-biological waste in natural areas.)

- Bitkileri koparmak, sökmek ya da zarar vermek yasaktır. Özellikle endemik türlere dikkat edilmelidir.

(Picking, uprooting, or damaging plants is prohibited. Special attention should be paid to endemic species.)

- Hayvanlara yaklaşmayın, beslemeyin veya doğal davranışlarını bozacak şekilde müdahalede bulunmayın.

(Do not approach, feed, or interfere with the animals in a way that disrupts their natural behavior.)

- Ateş yakmanın kesinlikle yasak olduğu alanlarda bu kurala uyun. İzin verilen bölgelerde kontrollü ateş yakmaya özen gösterin.

Observe the rule that lighting fires is strictly prohibited in certain areas. In permitted areas, ensure controlled fire lighting.

RİSK YÖNETİM PLANI

AMAÇ

Turna Hotel; çevresel, sosyal, kültürel, ekonomik, kalite, insan hakları ile sağlık ve güvenlik alanlarında oluşabilecek riskleri belirlemek, önlemek ve sürdürülebilir turizm ilkeleri doğrultusunda yönetmektir.

RİSK ALANLARI VE ÖNLEMLER

1. SAĞLIK VE GÜVENLİK

- Otel yangın algılama ve söndürme sistemleriyle tam donanımlıdır.
- Acil çıkışlar ve toplanma alanları belirlenmiştir.
- Personel acil durum ve yangın konusunda eğitilir.

2. ÇEVRESEL RİSKLER

- Su ve enerji tasarrufu sağlanır.
- Atıklar ayrıştırılarak yönetilir.
- Çevre dostu temizlik ürünleri kullanılır.
- Otel faaliyetleri sırasında adaların doğal yapısı korunur ve tüm işlemler Çevre Kanunu ve ilgili yönetmeliklere uygun yürütülür.
- Adaların doğal yapısı korunur.

3. SOSYAL RİSKLER

- Çalışanlara adil ve güvenli çalışma ortamı sağlanır (**4857 sayılı İş Kanunu** ve ilgili yönetmelikler).
- Misafir memnuniyeti ve saygılı iletişim esastır.
- Yerel halkla uyumlu ilişkiler gözetilir.

4. KÜLTÜREL RİSKLER

- Fatih'teki tarihi yapı ve eserlerin korunması 2863 sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu ve ilgili yönetmeliklere uygun olarak sağlanır.
- Fatih'in tarihi ve kültürel değerlerine saygı gösterilir.
- Misafirler ada kültürü hakkında bilgilendirilir.
- Misafirler ve personel, kültürel mirasa zarar vermemek için bilgilendirilir ve yönlendirilir.
- Otelde ziyaretçilerin tarihi ve kültürel alanları kolayca bulabilmesi için Büyükkada haritası bulundurulur.

5. EKONOMİK RİSKLER

- Yerel tedarikçiler tercih edilir.
- İş sürekliliği ve mali sürdürülebilirlik takip edilir.

6. HİZMET KALİTESİ

- Temizlik ve hizmet standartları düzenli kontrol edilir.
- Personel görev tanımlarına uygun çalışır.

7. İNSAN HAKLARI

- Tüm personel ve misafirler için eşit muamele esastır; dil, ırk, cinsiyet, din, mezhep veya diğer kişisel özellikler nedeniyle ayırım yapılmaz (T.C. Anayasası Madde 10 ve 4857 sayılı İş Kanunu Madde 5).
- Cinsiyetçilik, ayrımcılık ve çocuk işçiliğine sıfır tolerans uygulanır.
- Çalışan ve misafir mahremiyeti korunur.

8. Kalite Riskleri

- Otel, hizmet kalitesini artırmak için aşağıdaki önlemleri alacaktır:
- Çalışanlarının eğitim ve gelişimini destekleyecektir.
- Teknolojiyi kullanacaktır.
- Müşteri memnuniyetini ölçecektir.
- Müşteri geri bildirimlerini değerlendirecektir.